

**Kugbɔnlieku kùà Pɔl kɛle' ki de'
 Tesalonik
 yaab nnɔ
 Nà wɔngh kugbɔnku kuu te
 ma bo**

Kugbɔnku kuu ya cincinm bi tɔke' ki ye binib bita nɛ kɛle' kù, ama Pɔl nɛ yé kugbɔnku bugbɛn ya kɛlm ya sɛnlɛr. Bi kɛle' kugbɔnkpɛieku ki de' Tesalonik yaab ma nnɔ, ni ya puoli bó nɛ Pɔl ci' ní' bó ya nib biba lienh ki teh Yonbdaan Yesu liebe' ní nɔ. Tigber nnɔ saa' Tesalonik yaab ya yɛnm cɛɛn. Nɛ ba ji bɛn bi li tien ma. Biba dɔan' ka ji sɔnh tùon. Nɛn nɛ cèrɛ' Pɔl kɛle' kugbɔnku kuu wɔ rí saake bi'gbɛnɛnt bɛ rí li co bi n̄mɔbe mitekjim mà nnɔ kenken, ki li sɔnh itùon mɔ.

Liyul 1 ni, Pɔl cin' ki faareh Uwien Tesalonik yaab ya yíem nin bi'tekjim bo nɛ, ki tɔke' ki ye Uwien li dɛrɛ bà jèndeh bɛ nnɔ ya tub kí tu lifɛnl, kí jènde bà n̄a boh Yesu Kristo ya gbɛmɔnmɔnt nnɔ lidaali là u li baa ní nnɔ.

Iyul 2 ni, Pɔl tɔkeh nà li liere Yonbdaan ya baam usɛn ya gber nɛ. U ye wà li yíe Uwien ya n̄ɔbu bó li n̄ɛn u'ba upaan bo, kí tuln binib pɛlpɛl nɛ kí yaan Yonbdaan rí baa ní. U tɔke' bɛ ki ye bɛ rí li se mitekjim ni n̄i faa.

Iyul 3 ni, Pɔl tɔkeh bà yé ikpaayuon nnɔ ki teh bɛ rí liike bi'yul bo, kí li sɔnh ki jinh bi'n̄ɔje bo.

Pɔl tí fɔrɛ' kugbɔnku kuu nɔ nin micɛbm nɛ.

Ifuonde

1 Min Pəl nin Silfɛn* nin Timote nɛ kieh kugbɔnku kuu tí de Kristo ya taanl là te Tesalonik ya du ni ki yé ti'Baa Uwien nin Yonbdaan *Yesu Kristo yaal nnɔ.

2 Ti'Baa Uwien nin Yonbdaan *Yesu Kristo ní juoke nɛ, kí de nɛ uyɛnduɔn.

Yonbdaan li baa ní kí bu binib tibuur

3 Ti'yaabɛ, ní kpɛ tí li faareh Uwien ni'bo uyo kɛ nɛ, ní yé nibonn ná cuube nɛ, kimɛ ni tùɔreh kí teknh *Yesu kí jinh mɔnmɔnm, nɛ kí tùɔreh kí yíe tɔb mɔ mɔnmɔnm.

4 Nɛn bo nɛ tí tɔkeh Uwien ya táantɔ ní, tí'yɛnm sɔnge ni'bo kí tí kpɛ ma bo, kimɛ nin bí teh nɛ ná bre, kí jèndeh nɛ ma kɛ nnɔ ní tùɔreh kí mɔh mitekjim ní kí joh inun bó nɛ.

5 Nɛn nɛ wɔngeh kí teh Uwien buh tibuur tu'donbó, kimɛ ijɛnd nnɔ nɛ lí cère Uwien ní ye ní kpɛ ní kɔ u'bel là ní jèndeh lí'bo nnɔ ní.

6 Imɔn, Uwien lí tien ná cuube nɛ. Binib bà jèndeh nɛ nnɔ, u'mɔ lí jènde bɛ nɛ kí tu ní'fɛnl,

7 kí de ninbí bà jèndeh nnɔ nin tinbí lifuorl lidaali là Yonbdaan Yesu lí puɔ paakí bó ní nnɔ. U lí puɔ ní'bó ní nin Uwien ya tonɔtɔɔnɛ nɛ,

8 kí lí te umupien ní kí we ní. U lí dɛre bà ɲa yíe Uwien ya gber nnɔ nin bà ɲa boh tí'Yonbdaan Yesu ya gbɛmɔnmɔnt nnɔ ya tub.

9 Bí'tudɛre nnɔ sí: u lí cère bɛ ní kɔ ijɛndciɛn ní kí lí tuu kí te len. U lí ɲɔre bɛ kí jɛnde u'nun bó, ba jí lí lí u'tuɔm nin u'kpíɛke.

10 Ní lí tien nnɔ lidaali là Yonbdaan lí baa ní ɲɔ bɛ ní pèke wɔ, kí ɲuɔre wɔ kí ɲɛ bà kɛ teke' wɔ kí jin',

* 1:1 Liike 1 Tesalonik 1:1.

ki yé u'yaab nnə bo nε. Ni'mə te len, kimε ti təkε' nε u'gber ma nnə ni teke' tū ki jin'.

¹¹ Nεn bo nε ti kàareh ki dienh nε uyo kε ηə ti'Wien ní ye ni kpe u'yin, kí li toreh nε nin u'tuəm ní li teh ni nuunh ní tien mimənm mà kε nnə, kí cère ní li sən̄h itùon yà wəngēh ki teh ni ηməbe mitekjim.

¹² Ni teh nnə la, ninbi bo nε bi li kpieke Yonbdaan Yesu, nε u'mə ní kpieke nε, kí ñε ti'Wien nin wən̄n Yonbdaan *Yesu Křisto ya juokm bo.

2

Nà li liere Yonbdaan ya baam usen

¹ Ti'yaabε, Yonbdaan *Yesu Křisto ya baam nin ti'taanm u'saan ya gber bo nε ti təkεh nε ki teh:

² bi təkε' nε ki ye Yonbdaan ya babaadaali baa' la, ni la cère nè ní pək kí ηaabe ni'yenm, ki la cère nè ní sən̄n ni'fəl. Nba la, bi li təkε kí ye *Mifuoñaanm nε cère' bi len' tigber nnə, mitəm la, bi li ye tū ñen' tinbi saan nε bii tinbi nε kele' kugbənku ki ye nnə.

³ La lí ní cère mən uba ní ñε isen iba kí lere nε. Kí yaan Yonbdaan ya babaadaali ní baa nnə binib li yie Uwien ya ñəbu bó ki yebe, nε wà li yie Uwien ya ñəbu bó, ki juore fεnm Uwien li dεre u'tub nnə mə li ñen u'ba upaan bo.

⁴ U li yé unennend nε, kí ye u cən' Uwien nin binib pukeh tibont tà kε nnə. U li kèle Uwien ya duku ni mənən kí yin u'ba Uwien.

⁵ Na tien ki ye n laan là te ni'saan ma nnə, n là təkε' nε tigber tuu nə-əə?

⁶ Ni ben nà co wə fεnfennə. U'yo lá baa' la, u li ñen u'ba upaan bo.

7 Kimε wà li yíe Uwien ya ñɔbu bó nnɔ ya tuəm mà buɔ nnɔ ya tòn cin'-a! Ní ji s'ien' wà piendeh mɛ̀ nnɔ nέ rí dàan mɛ̀.

8 U ya yo nε u li ñε upaan bo, nε Yonbdaan rí piebe u'bo, wɔ́ rí kpo. Yonbdaan li baa ki li windeh ma nnɔ nε li cère ubierɔ́ bugben ya gber rí gben.

9 Wà li yíe Uwien ya ñɔbu bó nnɔ lá baa' la, u li ηmɔ́be *Satan ya tuəm nε, kí li teh micincilm nin miyɔ́km ya bont kε ya bol ki lereh binib.

10 U li tien mibiεrm kε ya bol, kí tuln binib bà buoh, kimε ba tuo' bε rí li yíe tigbεm̀nt tà li cère bε rí ηmεre ma nnɔ nε cère' bi buoh.

11 Nεn bo nε Uwien dien h bε mituəm mà tulndeh bε, ki cèreh bi teknh kutonnεnku ki jinh.

12 Nnɔ nε Uwien li biin bà ηa teke' gbεm̀nt ki jin', ki fε nà bre ya tienm nnɔ.

Uwien nε gènde' nε, cère mεn ni'tekjim rí li faa

13 Ti'yaab bà Yonbdaan yíe bε, tinbi ben wɔn, ní kpε tí li faareh Uwien ni'bo uyo kε nε, kimε Uwien là gènde' nε haali ucincinyo ní ηmεre nε, kí ñε *Mifuoñaanm mà teh nε u'yaab nnɔ nin ni teke' tigbεm̀nt ki jin' ma nnɔ bo.

14 Nεn bo nε u yin' nε ní kɔ́ ti'Yonbdaan *Yesu Kristo ya kpiεke ni, kí ñε ti tɔ́ke' nε tigbεm̀nm̀nt tà nnɔ bo.

15 Nεn bo, ti'yaabε, gore mεn kí li se mitekjim ya sen ni m̀nm̀nm, kí li ηuuke ti là wɔ́kn' nε miwɔ́knm mà, buñɔ́bu ni bii ti kele' nà kugbɔ́nku ni ki de' nε nnɔ.

16 Ti'Yonbdaan *Yesu Kristo nin u'yul nin ti'Baa Uwien wà yíe tε, ki tuu ki saakreh ti'gbεnεnt, ki cère' ti ηmɔ́be lidεndεnl là m̀n, kí ñε u'juokm bo nnɔ

17 ní saake ni'gbenent, kí de ne ufaa ní li tuu ki teh ná mən ni'tùon ni nin ni'lenm ni ke.

3

Li kàareh men ki dienh te

¹ Tɔ, ti'yaabe, li kàareh men ki dienh te ηɔ Yonbdaan ya gber ní li yerēh ni'ke saan tontonm, kí li ηmɔbe ukpɛke ten tū ηmɔbe ukpɛke ni'du ni ma bo.

² Li kàareh men, Uwien ní ñen te binib bà bre ní tī kende' nnɔ ya nuɔ ni, kimε na yé binib ke ne teke' ki jin'.

³ Yonbdaan yé umemɔndaan ma nnɔ u li de ne ufaa, kí lèkn ni'bo, usenpol ubierɔ la fre ne.

⁴ Kí ñe Yonbdaan bo ne ti du ni'bo ki ye ti tɔke' ne ná nnɔ, ni teh nen ne, ki li tuu ki teh nè.

⁵ Yonbdaan ní pekre ni'yenm ní bende Uwien ya yiem, kí li ηmɔbe Kristo ya minku.

Unil ke ya nun ní li mɔn itùon bo

⁶ Ti'yaabe, ti tɔkeh ne Yonbdaan *Yesu Kristo ya yel bo ne ki teh: ni'yɔ wà ke ηa yíe tuonl ya gber*, ka pe ti là wɔkn' ne miwɔknm mà nnɔ bo la, ní wiε u'gber.

⁷ Kimε ninbi nin ni'yul ben ki ye ní kpe ní tekni ti'taal ni ne. Ti là te ni'saan uyo wà nnɔ, ta là yé kpaayuoñ†

⁸ ka mieh uba jier ki jinh. Ti là sɔnh itùon nin inunmɔn ne ñonku nin wien ni ηɔ ti la li yé uba bo tukl.

* **3:6** Liike 1 Tesalonik 5:14. † **3:7** Liike 1 Tesalonik 5:14.

⁹ Na yé ta là ñmàbe sɛn tí ji ní'nuò ni nɛ, ti là yíe tinbi nin tí'yul ní wuòn nɛ miseknm ñò ní tɛkn tí'taal ní nɛ.

¹⁰ Kimɛ ti là te ní'saan uyo wà nnò, ti là tòke' nɛ ki ye wà kɛ ña yíe tuonl ya gbɛr la, u la ji mò.

¹¹ Nin nɛn kɛ ti cii' bi ye ní'ni biba yé ikpaayuon nɛ, ka sɔnh niba nin nitònn, ki cuonh ki kòh bitòb ya gbɛr ni.

¹² Ti tòkeh bi ya nib nɛ Yonbdaan *Yesu Kristo ya yel bo, ki teh bɛ ní liike bí'yul bo, kí li te suoo, kí li sɔnh ki jinh bí'nojɛ bo.

¹³ Ti'yaabɛ, ninbi bɛn wòn, la ñɛnde mɛn ní'gbɛnɛnt mimònm ya tienm ni.

¹⁴ Ní'ni wà ña boh ti kele' tigbɛr tà kugbònkú kuu ni la, ní sekn udaan, kí wiɛ u'gbɛr ñò ifɛ ní cuo wò.

¹⁵ Ní la taa' wò kí tien tɛn u yé ní'nennɛnd nɛ ama ní li sureh wò, kimɛ u'mò yé ní'yò nɛ.

Ifuondfòrkɛ

¹⁶ Yonbdaan uyɛnduòn ya daan nin u'yul ní li dienh nɛ uyɛnduòn uyo kɛ isɛn kɛ ni. Yonbdaan ní li te nin ní'kɛ.

¹⁷ Min Pòl nin n'yul nɛ kele' ifuonde yii nò. N'gbònt kɛ ni n kieh n'yel ma sò‡.

¹⁸ Ti'Yonbdaan *Yesu Kristo ní juoke ní'kɛ.

‡ **3:17** Kí ñɛ Kugbònkú kuu ya cinm kí lá baa 3:16 Pòl lienh nɛ uba kieh, ama wòn nin u'yul nɛ kele' migbiirm 17.

Uwien ya Jɔtiefɛnku ya gbɔnku
The New Testament in the Ngangam language of Togo
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ngangam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ngangam

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
f30fbe0b-cda1-5a60-a4ee-8be80c6caef6